



ЮНЕП

Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде



Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация Объединенных Наций

Distr.
GENERAL

UNEP/FAO/PIC/INC.9/2
27 July 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ
ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ИМЕЮЩЕМУ
ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОКУМЕНТУ
О ПРИМЕНЕНИИ ПРОЦЕДУРЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
ОБОСНОВАННОГО СОГЛАСИЯ В ОТНОШЕНИИ
ОТДЕЛЬНЫХ ОПАСНЫХ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ
И ПЕСТИЦИДОВ В МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ

Девятая сессия

Бонн, 30 сентября - 4 октября 2002 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня*

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Аннотированная предварительная повестка дня

Пункт 1: Открытие сессии

1. Девятая сессия Межправительственного комитета для ведения переговоров по международному имеющему обязательную юридическую силу документу о применении процедуры предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле, которая состоится в Бундесхаусе, Бонн, Германия, откроется в 10 ч. 00 м. в понедельник 30 сентября 2002 года.
2. С заявлениями на открытии и приветственными заявлениями выступят:
 - а) федеральный министр по делам окружающей среды, охраны природы и безопасности ядерных реакторов Е.П. Юрген Триттин;
 - б) лорд-мэр Бонна г-жа Барбель Дикман;
 - в) заместитель Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) г-н Шафкат Какахель;
 - д) помощник Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) г-жа Луиза Фреско.

* UNEP/FAO/PIC/INC.9/1.

К0262091 070802 080802

Пункт 2: Организационные вопросы

a) Утверждение повестки дня

3. Комитет, возможно, пожелает принять свою повестку дня на основе предварительной повестки дня, содержащейся в документе UNEP/FAO/PIC/INC.9/1.

b) Организация работы

4. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/3), препровождающая записку Председателя Комитета г-жи Марии Селины де Асеведо Родригес о сценарии, в которой она сообщает всем делегатам на сессии о ее планах и общих ожиданиях.

5. Комитет, возможно, пожелает принять решение проводить свои заседания с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. ежедневно с 30 сентября по 4 октября 2002 года, при возможном внесении изменений, если они будут сочтены необходимыми.

Пункт 3: Деятельность секретариата и обзор положения дел с внебюджетными средствами

6. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/4) о деятельности секретариата в промежуточный период и обзоре положения относительно внебюджетных средств.

7. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению информацию, представленную в записке секретариата, и:

a) вынести рекомендации относительно деятельности секретариата, рассмотреть и, в зависимости от результатов рассмотрения, принять проект бюджета на 2004 год;

b) принять решение о мобилизации средств в течение промежуточного периода.

Пункт 4: Осуществление временной процедуры предварительного обоснованного согласия

a) Положение с осуществлением временной процедуры предварительного обоснованного согласия

8. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/5) о положении с осуществлением временной процедуры предварительного обоснованного согласия (ПОС).

9. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению прогресс, достигнутый в осуществлении временной процедуры ПОС, в частности количество ответов импортирующих стран, которое приводится в главе VI записки секретариата.

b) Утверждение экспертов, назначенных в состав Временного комитета по рассмотрению химических веществ

10. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/11) об утверждении кандидатуры нового эксперта от региона Северной Америки, предложенного в состав Временного комитета по рассмотрению химических веществ (ВКРХВ).

11. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть информацию, представленную в записке секретариата, и, в зависимости от результатов рассмотрения, утвердить назначение нового эксперта в состав Временного комитета по рассмотрению химических веществ. Следует принять к сведению, что это утверждение будет иметь ретроактивную силу с даты выдвижения кандидатуры, 18 февраля 2002 года, до общего истечения сроков полномочий нынешних экспертов ВКРХВ 15 июля 2002 года.

c) Представление доклада Временного комитета по рассмотрению химических веществ о работе его третьей сессии

12. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/6), содержащая доклад Временного комитета по рассмотрению химических веществ о работе его третьей сессии (UNEP/FAO/PIC/ICRC.3/19), и записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/7), подготовленная для содействия в обсуждении пунктов, рассматриваемых ВКРХВ.

13. Комитету будет представлена также информационная записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/INF/4) о совместимости национальной регламентационной практики с требованиями об уведомлении по Конвенции и информационная записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/INF/3) о ходе выполнения решений, принятых Комитетом.

14. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению доклад ВКРХВ. Конкретные вопросы и рекомендации, изложенные в этом докладе, охватываются пунктом 4 d)-e) повестки дня.

d) Включение химических веществ во временную процедуру предварительного обоснованного согласия

15. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/10) о включении химического вещества монокротофос категории пестицидов во временную процедуру предварительного обоснованного согласия.

16. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть представленную в записке секретариата информацию и, если это будет сочтено целесообразным, принять решение о включении монокротофосов во временную процедуру предварительного обоснованного согласия и принять проект документа для содействия принятию решения в отношении этого химического вещества.

e) Вопросы, вытекающие из работы третьей сессии Временного комитета по рассмотрению химических веществ

i) Вопросы, которые следует учитывать при определении того, явилось ли принятие окончательного регламентационного постановления в соответствии с критериями, указанными в приложении II к Конвенции, следствием оценки рисков в контексте условий в Стороне, представляющей информацию

17. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/8), в приложении к которой содержится тематический документ Председателя Временного комитета по рассмотрению химических веществ по вопросам, которые следует учитывать при определении того, явилось ли принятие окончательного регламентационного постановления в соответствии с критериями, указанными в приложении II к Конвенции, следствием оценки рисков в контексте условий в Стороне, представляющей информацию.

18. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть представленные в данном тематическом документе варианты.

ii) Вопросы, которые следует учитывать при обеспечении соответствия между сферой охвата принятых согласно сообщениям национальных регламентационных постановлений и включением химических веществ во временную процедуру предварительного обоснованного согласия

19. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/9), в приложении к которой содержится тематический документ, подготовленный в сотрудничестве с Председателем Временного комитета по рассмотрению химических веществ, по вопросам, которые следует учитывать при обеспечении соответствия между сферой охвата принятых согласно сообщениям национальных регламентационных постановлений и включением химических веществ во временную процедуру предварительного обоснованного согласия.

20. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть представленные в этом тематическом документе варианты.

f) Временный комитет по рассмотрению химических веществ - продление мандата или назначение новых членов

21. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/12) по данному пункту.

22. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть представленные в этой записке варианты и принять необходимые решения для обеспечения бесперебойной работы Временного комитета по рассмотрению химических веществ. К странам, которые хотели бы выдвинуть кандидатуры экспертов на нынешней сессии, обращается настоятельный призыв привезти на нее официальный список кандидатур, данные о соответствующей квалификации и заполненные формы о столкновении интересов применительно к экспертам, которых они хотели бы выдвинуть в качестве кандидатур.

Пункт 5: Подготовка к Конференции Сторон

a) Проект финансовых правил и положений

23. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/13) о финансовых правилах и положениях, включающая краткие резюмирующие записки об учреждении целевых фондов в Организации Объединенных Наций, ЮНЕП и ФАО и об управлении ими.

24. Комитет, возможно, пожелает продолжить рассмотрение данного пункта.

b) Урегулирование споров

25. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/14) об урегулировании споров.

26. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть проект процедуры арбитражного разбирательства и согласительной процедуры с уделением особого внимания нерешенному аспекту относительно срока назначения членов арбитражного суда и, если по этому аспекту будет достигнуто согласие, принять решение о том, хотел ли бы он препроводить проект процедуры арбитражного разбирательства и согласительной процедуры Конференции Сторон.

c) Несоблюдение

27. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/16) о процедурах и организационных механизмах для действий в случаях несоблюдения и записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/15) об общих контурах возможной процедуры представления информации.

28. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть эти вопросы.

d) Присвоение конкретных таможенных кодов в рамках Согласованной системы

29. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/17) о присвоении конкретных таможенных кодов в рамках Согласованной системы.

30. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению представленную секретариатом информацию.

e) Вопросы, связанные с упразднением временной процедуры предварительного обоснованного согласия

31. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/18) по вопросам, связанным с упразднением временной процедуры ПОС.

32. Комитет, возможно, пожелает продолжить рассмотрение вопросов, связанных с упразднением временной процедуры ПОС.

Пункт 6: Вопросы, вытекающие из работы Конференции полномочных представителей

a) Поддержка осуществления

33. Комитету представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/19) о необходимости технической и финансовой поддержки осуществления Конвенции.

34. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть представленную в этой записке информацию и вопрос о том, какие меры следовало бы принять.

b) Урегулирование споров, незаконный оборот и обязательства и ответственность

35. Комитету будет представлена информационная записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/INF/2) об урегулировании споров, незаконном обороте и обязательствах и ответственности.

Пункт 7: Состояние подписания и ратификации Конвенции

36. Комитету будет представлена записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/INF/1) о состоянии подписания и ратификации Конвенции.

37. Председатель Комитета намерен предложить правительствам государств, которые еще не стали Сторонами Конвенции, сделать краткие выступления о состоянии их подготовки и о том, когда они ожидают сдать на хранение свои ратификационные грамоты или документы о присоединении к Конвенции. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению представленную информацию и рассмотреть вопрос о том, какие шаги могут быть предприняты для облегчения процесса ратификации, с тем чтобы обеспечить скорейшее вступление Конвенции в силу.

Пункт 8: Прочие вопросы

38. Комитету будет представлена информационная записка секретариата (UNEP/FAO/PIC/INC.9/INF/5) с тематическим документом о категоризации многосторонних природоохранных соглашений по химическим веществам и отходам.

39. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть и прочие вопросы, которые могут быть подняты делегациями в ходе сессии.

Пункт 9: Принятие доклада

40. На заключительном заседании сессии Комитету будет предложено рассмотреть и принять проект доклада о ее работе, подготовленный Докладчиком.

41. Заключительный доклад о работе сессии, принятый Комитетом, будет распространен впоследствии в качестве документа UNEP/FAO/PIC/INC.9/20.

Пункт 10: Закрытие сессии

42. Ожидается, что сессия будет закрыта Председателем в 18 ч. 00 м. в пятницу, 4 октября 2002 года.
